

~Глава 19~

Выходите, черти

На пути Джеффри оказалась череда полицейских.

- Извини, но эта территория оцеплена, - сказал один из них.

Шляпа из воздушных шаров на голове Джеффри покачивалась, пока он пожирал взглядом руины и оставленные машины.

- Что произошло?

- Мы не можем раскрывать эту информацию, - сказал полицейский. - Прошу вас удалиться.

Джеффри нахмурился, но подчинился.

Советник принца, чье имя Джеффри так и не потрудился запомнить, ждал его за ближайшим углом вместе с огромным желто-зеленым удавом. Мужчина был совершенно подавлен, и змея у его ног его не красила.

- Похоже, мы пропустили все веселье, - грустно сказал Джеффри. - Может, все-таки не стоило нам останавливаться у того парка развлечений.

Советник смотрел, как удав ползет по телу Джеффри и сворачивается кольцами на его плечах.

- Я все еще не понимаю, почему это существо тебя слушается...

- О, оно не слушается. Просто своей воли у него теперь нет. - Он почесал змее голову. - Обычно животные меня не любят. Я никогда не был хорошим хозяином, но они оказали мне ценную практику.

Внезапно из-за угла показался рыжий мужчина. - Здесь, говоришь?

"Да. Должно быть... А, вот и оно".

Бровь Джеффри поползла вверх, когда он заметил жнеца, приближающегося за незнакомцем. - О, приветствую.

Незнакомец ответил широкой улыбкой. – Ого, это и правда отклонение! Ну привет, дружок. Ты как добрался сюда, аж до Атрии? Не потерялся часом?

Джеффри наклонил голову. – Простите? Вы кто?

– А, я Дезмонд Гранье. Это мой друг, Эзмортиг. Полагаю, ты можешь его видеть.

– Могу. Почему мне кажется, что вы обо мне знаете?

– О, ну мы из Избавления.

– Избавления?

Дезмонд только моргнул в ответ. – Ты, что, даже не знаешь, откуда ты?

"О боже, дитя! Не говори, что думаешь, что ты человек!"

– Нет, я знаю, что это не так. Но я также не могу сказать, что знаю, кто я.

– Ты, мой прелестный друг, то, что называют отклонением. Ты порождение Пустоты.

– Пустоты? О чем вы говорите?

– Это место. Пустотой мы зовем пространство между жизнью и тем, что дальше. Она охватывает линию между реальностями. Вот Эзмортиг, к слову, он всегда одной ногой в Пустоте.

"Но это еще и сознание", – сказал Эзмортиг. – "Люди могут говорить тебе обратное, но не верь им. Пустота имеет собственную безмолвную волю, и она породила тебя и всех тебе подобных. С небольшой помощью от Избавления, конечно."

– Есть другие, как я?

– Конечно. Ты все это время думал, что ты одинок?

Джеффри только пожал плечами, заставив свою шляпу качаться.

– Родись ты под присмотром Избавления, такого бы не произошло.

"Интересно. Я не думал, что отклонения могут рождаться на воле. Возможно, тебя просто отлучили от Избавления в какой-то суматохе".

Джеффри поднял бровь и фыркнул. - Хотите сказать, меня подменили после рождения?

"Вполне возможно. Но не совсем то, что я имел в виду. Хотя я не в курсе подробностей процесса рождения, я знаю, что отклонения создаются после того, как в утробе начал расти эмбрион. Может быть, твоей матери оказали лечение без ее ведома".

Дезмонд усмехнулся. - Думаешь, исследовательский отдел распространил свою работу на общественные больницы?

Жнец замялся. - "Ну, теперь я так не думаю. Сомневаюсь, что НИОКР развернули бы в этой стране без боевых подразделений для защиты. Должно быть какое-то иное объяснение для нахождения этого мальчика здесь".

- Любопытно. - Дезмонд снова посмотрел на него. - Сколько тебе лет?

Девятнадцать. А что?

- Ооо, старше, чем я думал. Сколько людей ты убил?

- Я не считал, честно говоря. Наверное, пару дюжин?

- Неплохо, - сказал Дезмонд. - Может, ты еще этого не осознал, но твоя сила растет, когда ты поглощаешь души.

- О! Тогда понятно, почему я чувствую себя сильнее в последнее время.

- Да, тем отклонения и круты. Но ты должен быть осторожен и не убить слишком многих слишком быстро, иначе привлечешь внимание Авангарда.

- А это что?

- Наши враги. Они знают об отклонениях. Самое главное в отклонениях - импульс. Вы можете стать сильнее гораздо быстрее нас, но вам нужно скрываться, убивая кучу людей. В противном случае, ты шагнешь в небытие прежде, чем сможешь стать настоящей угрозой для нашего врага.

- Хмм. Понятно. Полагаю, убийство королевы Атрии как раз таким бы и стало.

Дезмонд рассмеялся. - Ты здесь, чтобы убить королеву?

- Да.

- Да ну! Мы тоже пришли убить ее!

- Правда? Это вы все там изворотили?!

- Ага! Правда, ей, к сожалению, удалось сбежать. Нам помешали другие слуги.

- Слуги?

- Люди со жнецами. Правда, мы были в меньшинстве. Почему бы тебе не присоединиться к нам в ее поимке? Если ты примкнешь к нам, мы скроем тебя от глаз Авангарда. Или, по крайней мере, защитим.

- Звучит чудесно!

- Превосходно! Кстати, мне очень понравилась твоя змея.

- Спасибо! Они огорчились, когда я забрал его, но просто шляпы как приз мне не было достаточно.

- Прекрасно понимаю.

- Я хотела поблагодарить тебя за то, что спас жизнь Королевы, - сказала Линетт. - И мою тоже.

Парню досталась спецовка с короткими рукавами, которая была, по крайней мере, на размер больше, чем нужно. Но подвернул штанины до лодыжек и затянул джинсы на талии металлической лентой.

Линетт застала его в процессе восстановления металла на шлеме. Еще одна вещь в ее список вопросов.

Когда он посмотрел на нее, его карие глаза расширились, и он отвел взгляд.

- Я Линн. Твое имя я упустила.

- Я, ээ... Меня... Я... Г-Гек...

Ее брови смыкались, пока она ждала.

- Г-Гектор.

- Рада знакомству.

- А-ага, я-я... Я, мм... Я... - в этот раз он просто сдался.

Она почесала щеку.

- Эм. Как ты остался жив? И как ты голыми руками варишь металл?

- Ах... Это... Ээ... Я не... Ух... Ээ...

- Ты в порядке?

Прежде чем снова на нее посмотреть, он отвернулся и напялил шлем. - Даа, я... В смысле... Я... Знаешь... Все еще... Не...

Линетт нахмурилась.

Последующая тишина вскоре стала неловкой, и Линетт решила, что Гектору, наверное, хочется побыть одному, так что она пошла проведать остальных.

- Нужно позвонить Винсенту и остальным на всякий случай. - сказал Роман Джеральду. - Если мы найдем, где переждать, пока они придут в Сескорию, мы сможем сократить риски и с легкостью подавить врага.

Джеральд еще раз окинул взглядом группу, и его лицо напряглось. Почти сразу он прошел в гараж, все неуверенно пошли за ним. - Эй! - крикнул он своим механикам. - Вы все уволены!

Они совсем не поняли.

- Говорю, вы уволены! А ну все пошли вон! Я не шучу, засранцы! Вон отсюда!

- Что ты делаешь? – спросил Роман. – Необязательно кого-то увольнять. Просто отправь их домой, пока мы тут разбираемся с делами.

- Не будь дураком, – сказал Джеральд. – Остальные не придут тебе на помощь. И я тоже.

Роман прищурился. – Что?

- Противник — Избавление. Думаешь, убьешь парочку его членов, и они сдадутся?

- Так и будет, – сказал Роман. – Сам подумай, Джеральд. Они отправили лишь двух слуг. Очевидно, Атрия у них не в приоритете. Они заняты ведением, погоди, трех разных войн? Больше? Нам не нужно побеждать. Нам нужно сделать так, чтобы победа над нами была слишком проблемной, чтобы тратить силы.

Джеральд покачал головой. – Глупости. Мы не знаем, насколько ценной они считают эту страну. Если они верят, что стратегическую ценность имеет выигрыш одной из упомянутых тобой войн, то убийство тех, кто уже здесь, заставит их послать кого-то сильнее, чтобы справиться с нами. Представь, если они отправят Ивана, или Данхаузера, или еще кого из дюжин других. Забудь о причинении проблем. Мы даже сбежать не сможем.

Роман нахмурился. – Если мы будем сидеть сложа руки, они уничтожат Атрию.

- Тем более, надо покидать страну.

Королева все это время безмолвно наблюдала.

- Пожалуйста, – сказала она. – Я уверяю вас, что ваша помощь не окажется вознагражденной.

Джеральд усмехнулся. – Да вы ведь даже не знаете, кто мы такие, да, Ваше Величество?

Она непоколебимо продолжала смотреть на него.

- Я контрабандист. Лучший, которого вы можете встретить, – он показал на Романа. – Этот болван – вор. Тоже лучший, наверное.

Хелен сложила руки. – Я считаю, данные проступки в данный момент несущественны.

- И правда, – сказал Джеральд. – Но я хочу, чтобы вы понимали: я и он жадные ублюдки, и

ваше предложение не оставляет меня равнодушным. И тем не менее, я отказываюсь вам помогать. Если вы и правда так умны, как я думаю, вы тоже воспользуетесь этим шансом и покинете страну.

- Тогда, не сильно высокого вы обо мне мнения.

Джеральд нахмурился. - Вижу, слишком рано досталась вам корона.

- И тысяча лет не заставит меня согласиться с вами. Вы ошибаетесь, если думаете, что Атрия призвана защищать меня. Я призвана защищать ее.

Старик только фыркнул.

Наступила пауза, и Линетт заметила, как к ним присоединился Гектор. Все смотрели на него, ну или на что-то у него над головой. Она не могла понять, что происходит, но спустя время Джеральд нарушил тишину.

- Да в кучу мест мы можем пойти. Любая нейтральная территория подойдет. Если понадобится, мы предложим свою поддержку Сай-Хи. Она хотя бы знает, как не соваться в чужие передряги.

Роман помрачнел. - Ах ты чертов трус.

- Не дай чувствам затуманить твой рассудок, Роман. Атрия уже мертва.

- А так даже лучше, - сказал Роман. - Мертвые вещи нам как раз к лицу.

Джеральд закатил глаза. Несколько его механиков мешкали за его спиной, без сомнения, ожидая шанса поговорить с ним, но когда он их увидел, они все разбежались от его гневной тирады. Он прошел к задней стене и нажал на ряд кнопок. Все двери гаража стали закрываться.

Тогда старик глубоко вздохнул. Полка с коробками и крышкой, а также всякими инструментами, перед ним поднялась аж до потолка. Он схватил центральный стержень обеими руками и потянул всю конструкцию на несколько шагов вправо. Показалась дверь в стене.

Джеральд отворил ее. - Я предложу вам только одну малую помощь. Предлагаю вам ее принять. - Он спустился прочь из виду.

Роман и Королева сразу последовали за ним. Линетт и Гектор обменялись взглядами, прежде чем войти.

Это был подземный гараж. Комната была наполнена ярким белым светом, и Гектор мог видеть пазы в потолке для работы механиков под машинами.

Джеральд уже снимал брезенты с различных транспортных средств, припаркованных там.

- Зеленый Порше - мой, - сказал Джеральд, - А вы можете взять любые из остальных. Все ключи висят у лестницы.

Роман подошел к черному грузовичку-пикапу и посмотрел сначала на водительское сидение, затем на Джеральда. - Мы не собираемся бежать с тобой.

- Я так и думал. Но здесь вам оставаться нельзя. Они скоро найдут вас.

Хелен стояла у синего кабриолета. - Найдут? Мы недостаточно хорошо сбежали?

- Наверное, нет, - сказал Роман. - Жнецы — до до раздражительного хорошие разведчики. У них, правда, сейчас размытое представление о нашем местоположении. А обыскивать территории они могут быстро.

Джеральд завел Порше. Дальний угол в потолке начал открываться, и сразу стало ясно, что выезд отсюда вел прямо туда.

Джеральд высунул голову. - Роман. Все. Желаю вам удачи.

Роман ответил средним пальцем.

Старик уехал, за ним последовал не представленный жнец.

"Что теперь?" - сказала Ворис. - "Наш план провалился".

Роман тяжело вздохнул.

- Не хочется этого говорить, но я думаю, старый ушлепок был прав. Нам нельзя здесь оставаться.

Хелен помрачнела.

- Хотите, чтобы я тоже сбежала?

- Послушайте, это немного жалко, но без своих очков в битве от меня мало толку. У вас совсем нет боевого опыта, и хоть я и признаю умение девушки обращаться с мечом, она всего лишь обычный человек. - Роман посмотрел на Гектора и Гарвеля. - Что вы думаете? Основная доля битвы падет на вас.

Все посмотрели на него, и Гектор сделал шаг назад.

"Это слишком рискованно", - сказал Гарвель. - "Мы должны покинуть Сескорию и приготовить к исполнению новый план".

Королева нахмурилась. - Если мы сдадим столицу сейчас, то, возможно, уже не сможем вернуть ее. Нас ведь больше, чем их, и Гектор, похоже, может...

Гарвель перебил ее. - "С уважением, Ваше Величество, это не ваше решение. Оно мое. Гектор помог вам уже более чем достаточно".

Гектор посмотрел на своего друга. - "Гарвель..."

"Мы не покинем вас, Ваше Величество," - добавил жнец. - "Но мы также не готовы умереть ради вас".

- Я не просила вас умереть ради меня, - сказала она.

"Попросили. Возможно, вы этого не осознаете, но вы попросили".

На лице королевы отразилось раздражение, но затем она закрыла глаза на мгновение и кивнула.

- Хорошо, - она отвела взгляд от Гектора. - Вы знаете свои пределы лучше меня, и я благодарна тебе, Гектор, за нашу защиту, и больше ни о чем тебя не попрошу. За исключением, пожалуй, твоего полного имени.

Гектор превратился в статую. Его рот не двигался, как и руки или ноги. - "Г-Гарвель! Я... Это... Помогите!"

Гарвель прыснул. - "Его зовут Гектор Гофф".

- Гофф. Я запомню. А сам он не может говорить?

"Он хочет говорить с вами, но он чрезвычайно стеснителен".

Ее лицо разгладилось, и она обменялась взглядами с остальными.

- Ты шутишь.

"Нет, совсем нет. Он прекрасный ребенок. Просто затрудняется общаться с людьми. А уж с Королевой, могу себе представить, говорить ему в дюжину раз сложнее. Конечно, вашей вины в этом нет".

Гектор чувствовал, что его лицо горит так сильно, что он беспокоился, что это заметно через шлем.

Хелен только моргнула, не в силах подобрать нужных слов.

Ворис разразилась смехом. - "Великолепно! Роман, почему ты не можешь быть таким же?! Ты был бы гораздо милее".

- Превосходная идея. Эй, Гарвель, есть ли какой-нибудь способ мне поменяться с Гектором? Я бы с большей радостью был твоим слугой".

"Нет, тупорылый осел! Ты связан со мной!"

"Она права. И, к тому же, я вполне доволен Гектором".

Роман посмотрел на Мельсанз. - Что насчет тебя? Я, правда, даже имени твоего не знаю, но, пожалуйста, избавь меня от этого кошмара.

Хелен и Линетт были заняты изучением ключей.

- Я уже восемнадцать лет не водила.

- Тогда лучше поведу я, Ваше Высочество.

Гектор подождал, пока они посмотрят, прежде чем самому подойти к доске. На ней были два ряда, каждый ключ висел под соответствующим значком компании-производителя.

Гарвель указал на значок с дымящимся призрачным колесом

"Бери этот. Это Revenant".

"Revenant?" – спросил Гектор, все же взяв ключ.

"Уже забыл? Они производят мотоциклы".

"Ох!" – он закусил губу. – "И... блин. Я только понял... Мы же оставили там байк..."

"А ведь точно. Упс".

Ключ был от мотоцикла, припрятанного в задней части гаража. Этот, как и предыдущий, был круизером, правда чуть поменьше и со стальным синим бензобаком. Гектору он показался чересчур глянцевым, возможно, сделанным на заказ; еще он заметил, что спидометр на этом байке был чуть выше.

Внезапно свет замерцал, и все взглянули наверх. Центр потолка почернел, и тишину пронзил шипящий звук. Камень и штукатурка плавилась, капая кислотой на Корвет снизу.

Через дыру упала почерневшая рука.

Гектор сразу же хлопнул руками, пытаясь покрыть оторванную конечность железом. Она взорвалась на полпути.

Огонь ожарил комнату. Но не распространился. Гектор сщурился под шлемом и увидел, как взрыву не дает распространиться нечто. Он просто завис посреди комнаты, кипящий пузырь из пламени и дыма.

Руки Романа, дрожа, держали пространство перед ним. Напряжение разрушило его плоть, руки и лицо были в крови. – Помощь нужна, Гектор!

Гектор глубоко вздохнул и перефокусировался. Он широко раздвинул руки и снова их свел. Вокруг пузыря стал собираться железный накрап, расширяясь, уплотняясь, и вскоре превратившись в металлическую сферу размером с целую машину. Она упала на Корвет как шаровидный таран.

Роман отпустил, и сфера подпрыгнула на месте. Огромные вмятины искажали ее форму, и Гектор с Романом с трудом силились ее сдерживать.

"У вас не получится погасить такой взрыв" – сказал Гарвель. – "Нужно попробовать и перенаправить его".

"Как?!" - спросил Гектор.

"Отводная труба. Прямо наверх. Сделай ее".

Он не был уверен, как сможет сотворить такое, но раздумывать над этой идеей времени не было. Он выложился на полную, скручивая руки, пока его разум деформировал сферу, добавляя на вершине неровные стены, словно самодельную корону. Она неуклюже росла вверх, беспокоя его своей нелепой формой. Но достигла потолка. И это было самое важное.

Гектор уничтожил верх сферы внутри стен и кивнул Роману, который, похоже, уже понял задачу.

Взрыв вышел в ту дыру, которую ранее создал Дезмонд.

Гектор развеял остатки самодельной трубы, выпуская облако дыма и пыли.

"Ого, Роман", - сказал Гарвель. - "Я и не знал, что ты можешь сдерживать такие взрывы".

Роман пожал плечами.

- Честно говоря, я тоже не был уверен. Хорошая работа с...

Через дыру упала вторая рука, но Роман уже был готов. Он топнул по полу, и Корвет взлетел вверх вместе с рукой. Взрыв потряс здание, заставив стены сдвинуться и покрыться трещинами.

Роман ухмыльнулся, словно маньяк. - Пора идти.

Гектор оседлал байк, а остальные сели в черный грузовик, с Линетт за рулем. Она выехала первой и пропала из виду, и когда Гектор выехал сам и снова увидел грузовик, он был перевернут посреди дороги.

Там стоял здоровяк. Рядом был Джеффри.

Автор перевода: НероН

<http://tl.rulate.ru/book/1701/59771>